

**DEUTSCH**  
**BETRIEBSANLEITUNG FÜR LED RGB STEUERGERÄT**  
**EASY LIM RF MINI RGB**

Dieses Produkt dient nur Beleuchtungszwecken und darf:

- nur mit einem geeigneten Netzteil, Ausgangsspannung.: 12V/DC (z.B. SLV Art.-Nr. 470508) oder 24V/DC (z.B. Art.-Nr. 470500), betrieben werden.
- nur entsprechend der Schutzklasse III (drei) angeschlossen werden.
- nur in trockenen, also nicht:
  - in feuchten oder schmutzgefährdeten Räumen.
  - im Bereich hoher Luftfeuchtigkeit betrieben werden.

- Beachten Sie, dass die Spannung der anzuschließenden LED Beleuchtung mit der Versorgungsspannung der Steuerung übereinstimmt.
- Beachten Sie die Leistung der anzuschließenden LED Beleuchtung. Diese darf die Leistung des Steuergerätes nicht überschreiten.

Das Gerät bietet folgende Funktionen:

Taste	Funktion
	An - Aus
MODE (+/-)	Programme (1-19)
SPEED (+/-)	Geschwindigkeit (1-10)
COLOR (+/-)	Statische Farben (1-20)
BRIGHT (+/-)	Helligkeit +/- (1-5)

Nach Einschalten startet das Gerät mit den zuletzt vorgenommenen Einstellungen.

**ENGLISH**  
**OPERATING MANUAL FOR LED RGB CONTROLLER**  
**EASY LIM RF MINI RGB**

This product serves exclusively lighting purposes and may:

- only be used with a suitable power supply unit, output voltage: 12V/DC (z.B. SLV Art.-Nr. 470508) or 24V/DC (z.B. Art.-Nr. 470500).
- only be installed according to safety class III (three).
- only be used in dry condition,
  - not in damp or dirt-endangered rooms.
  - not in areas of high air humidity.

- Note that the voltage of the LED illumination is the same as the voltage of the power supply of the controller.
- Note that the wattage of the connected LED illumination does not exceed the wattage of the controller or the power supply.

The controller features the following functions:

Button	Function
	An - Aus
MODE (+/-)	Programs (1-19)
SPEED (+/-)	Speed (1-10)
COLOR (+/-)	Static colors (1-20)
BRIGHT (+/-)	Brightness (1-5)

The controller starts with the last adjustments when switched on.

**FRANÇAIS**  
**MODE D'EMPLOI POUR L'APPAREIL DE COMMANDE RGB LED**  
**EASY LIM RF MINI RGB**

Ce produit sert seulement aux fins d'éclairage et doit :

- uniquement être utilisé avec une alimentation électrique appropriée. Tension de sortie: 12V/DC (p.ex. SLV numéro d'article 470508) ou de 24V/DC (p.ex. SLV numéro d'article 470500).

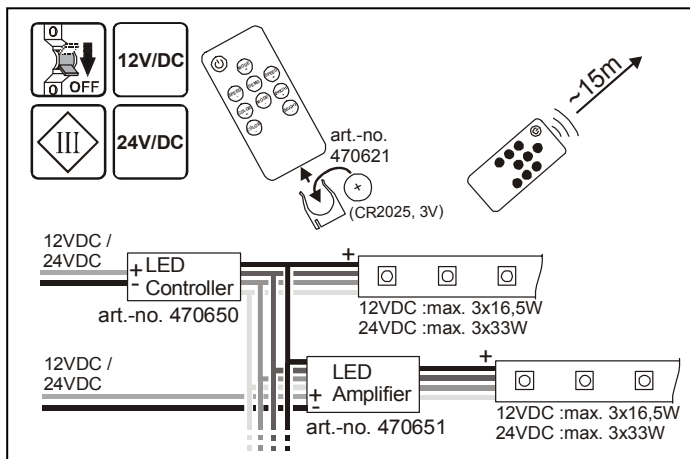
- uniquement être raccordé selon la classe de protection III (trois).
- être installé seulement dans des endroits secs, ainsi:
  - pas dans des lieux menacés d'humidité et saleté.
  - pas dans les régions à grande humidité.

- Assurez-vous que la tension de l'éclairage LED à raccorder correspond bien à la tension d'alimentation de la commande.
- Respectez la puissance de l'éclairage LED à raccorder. Celle-ci ne doit pas être supérieure à la puissance de l'appareil de commande.

L'appareil offre les fonctions suivantes:

Touche	Fonction
	Allumer – Éteindre
MODE (+/-)	Programme (1-19)
SPEED (+/-)	Vitesse (1-10)
COLOR (+/-)	Couleurs statiques (1-20)
BRIGHT (+/-)	Clarté (1-5)

Une fois allumé, l'appareil démarre avec les derniers paramètres enregistrés.



**ESPAÑOL**  
**INSTRUCCIONES DE SERVICIO PARA CONTROLADOR RGB LED**  
**EASY LIM RF MINI RGB**

Este producto sirve únicamente para fines de iluminación y debe:

- solamente con un bloque de alimentación apropiado, tensión de salida: 12V/DC (p.ej SLV nº 470508) ó 24V/DC (p.ej SLV nº 470500).
- conectarse solamente conforme a la clase de protección III (tres).
- utilizarse solamente en lugares secos, es decir, no:
  - en espacios húmedos o expuestos a la suciedad.
  - utilizarse en zonas con alta humedad del aire.

- Preste atención a que la tensión de la iluminación LED a conectarse coincida con la tensión de alimentación del mando.
- Tenga en cuenta la capacidad de la iluminación LED a conectarse. Esta no debe sobrepasar la capacidad del panel de control.

El aparato posee las siguientes funciones:

Botón	Función
	Enciende o apaga
MODE (+/-)	Programa (1-19)
SPEED (+/-)	Velocidad (1-10)

COLOR (+/-)	Colores estáticos (1-20)
BRIGHT (+/-)	Claridad (1-5)

Cada vez que se enciende el aparato, éste se inicia con los últimos ajustes configurados.

**ITALIANO**  
**ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO PER COMANDO RGB LED**  
**EASY LIM RF MINI RGB**

Questo prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per fini di illuminazione e può essere:

- essere messo in funzione esclusivamente con un alimentatore di rete, tensione d'uscita: 12V/DC (ad es. SLV no.art. 470508) oppure 24V/DC (ad es. SLV no.art. 470500).
- Collegato solo conformemente alla classe di protezione III (tre).
- Deve essere messo in funzione unicamente in locali secchi, ovvero:
  - Non in locali umidi o sporchi.
  - Non in ambienti con alto livello di umidità nell'aria.

- Si osservi che la tensione dell'illuminazione LED corrisponde alla tensione di alimentazione del dispositivo di comando.
- Si osservi il rendimento dell'illuminazione LED corrispondente. Non deve superare il rendimento del dispositivo di controllo.

L'apparecchio offre seguenti funzioni:

Tasto	Funzione
	On – Off
MODE (+/-)	Programma (1-19)
SPEED (+/-)	Celerità (1-10)
COLOR (+/-)	Colori statici (1-20)
BRIGHT (+/-)	Luminosità (1-5)

Dopo l'accensione l'apparecchio si inizializza con le ultime impostazioni memorizzate.

**NEDERLANDS**  
**GEbruIKSHANDLEIDING VOOR LED RGB REGELAPPARAAT**  
**EASY LIM RF MINI RGB**

Dit product dient alleen voor verlichtingsdoeleinden en mag:

- uitsluitend met een geschikte voedingseenheid, uitgangsspanning: 12V/DC (b.v. SLV art.nr. 470508) of 24V/DC (b.v. SLV art.nr. 470500) worden gebruikt.
- slechts overeenkomstig met beschermklasse III (drie) aangesloten worden.
- alleen in droge omstandigheden, dus niet:
  - in vochtige ruimtes of plaatsen waar het vuil kan worden.
  - op plaatsen met een hoge luchtvochtigheid gebruiken.

- Let erop dat de spanning van de aan te sluiten LED-verlichting overeenkomt met de voedingsspanning van de regeling.
- Neem het vermogen van de aan te sluiten LED-verlichting in acht.

Dit apparaat heeft de volgende functies:

Knop	Funcitie
	Aan - Uit
MODE (+/-)	Programma (1-19)
SPEED (+/-)	Snelheid (1-10)
COLOR (+/-)	Statisch brandende kleuren (1-20)
BRIGHT (+/-)	Lichtsterkte (1-5)

Na het inschakelen start het apparaat met de laatst gebruikte instellingen.

**DANSK**  
**INSTRUKTIONSVEJLEDNING FOR LED RGB STYRING**  
**EASY LIM RF MINI RGB**

Dette produkt er kun til belysningsformål og må:

- må kun anvendes med egnet netadapter, udgangsspænding.: 12V/DC (f.eks. SLV art.-nr. 470508) eller 24V/DC (f.eks. SLV art.-nr. 470500).
- kun tilsluttes iht. kapslingsklasse III (tre).
- kun anvendes i tørre rum, altså ikke
  - i fugtige eller snavsede rum.
  - i områder med høj luftfugtighed.
- Sørg for at spændingen i LED-belysningen svarer til styringens forsyningssspænding.
- Vær opmærksom på LED-sbelysningens effekt. Denne må ikke overskride styringens effekt.

Apparatet tilbyder følgende funktioner:

Tast	Funktion
	Tænde – Sluk
MODE (+/-)	Programmet (1-19)
SPEED (+/-)	Hastighed (1-10)
COLOR (+/-)	Statisk lysende farver (1-20)
BRIGHT (+/-)	Lysstyrken (1-5)

Når apparatet tændes, starter det med de sidst foretagne indstillinger.

**JEZYK POLSKI**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI DLA LED RGB URZĄDZENIE STEROWNICZE**  
**EASY LIM RF MINI RGB**

Urządzenie służy tylko jako oświetlenie i może:

- używany wyłącznie z odpowiednim zasilaczem, napięcie wyjściowe 12 V/DC (np. SLV, nr art. 470508) albo 24V/DC (np. SLV, nr art. 470500).
- być podłączane wyłącznie zgodnie z III (trzecią) klasą ochrony.
- być używane tylko w suchych miejscach, czyli nie:
  - w wilgotnych lub brudnych pomieszczeniach.
  - na obszarze o wysokim stopniu wilgotności powietrza.
- Prosimy pamiętać, iż napięcie podłączanego oświetlenia LED musi zgadzać się z napięciem zasilającym urządzenia sterowniczego.
- Prosimy uważać na moc podłączanego oświetlenia LED. Nie może ona być większa niż moc urządzenia sterowniczego.

Urządzenie oferuje następujące funkcje:

Przycisk	Funkcja
	Włącz – Wyłącz
MODE (+/-)	Programów (1-19)
SPEED (+/-)	Prędkość (1-10)
COLOR (+/-)	Stycznie oświetlonych kolorów (1-20)
BRIGHT (+/-)	Jasność (1-5)

Po włączeniu urządzenie rozpoczyna pracę z uprzednio ustawioną regulacją.

**РУССКИЙ**  
**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВО УПРАВЛЕНИЯ ДЛЯ**  
**СВЕТОДИОДНОГО RGB-ОСВЕЩЕНИЯ EASY LIM RF MINI RGB**

Данное изделие предназначено только для освещения, кроме того:

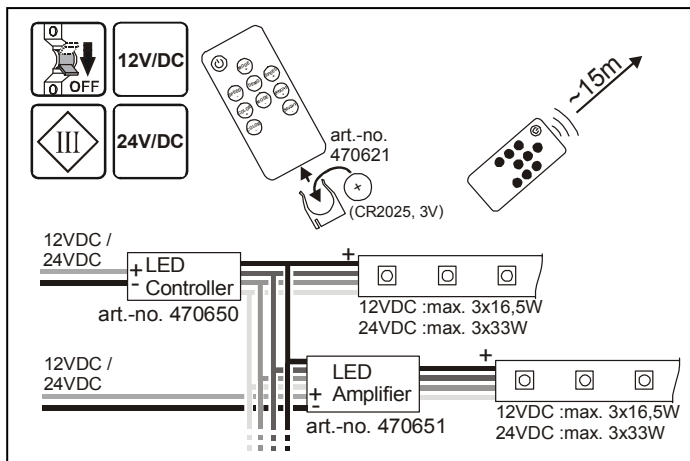
- изделие может использоваться только с соответствующим блоком питания, выходное напряжение: 12 В/постоянный ток (например, SLV, арт. № 470508) или 24 В/постоянный ток (например, SLV, арт. № 470500).
- изделие может подключаться только в соответствии с классом защиты III (три).
- изделие может использоваться только в сухих, то есть не:
  - во влажных помещениях или в помещениях, в которых существует опасность загрязнения.
  - в зоне высокой влажности воздуха.

- Обратите внимание на то, чтобы напряжение подключаемого светодиодного освещения соответствовало напряжению устройства управления.
- Обратите внимание на мощность подключаемых светодиодных источников света. Их мощность.

Прибор обладает следующими функциями:

Кнопка	Функция
	Включите - Отключить
MODE (+/-)	Программы (1-19)
SPEED (+/-)	скóрость (1-10)
COLOR (+/-)	Настройка статического цветов (1-20)
BRIGHT (+/-)	Яркость (1-5)

При следующем включении аппарата будут работать ранее сохранённые настройки.



art.-no. 470650/51 22.04.2013 © SLV Elektronik GmbH, Daimlerstr. 21-23, 52531 Übach-Palenberg, Germany, Tel. +49 (0)2451 4833-0

Technische Änderungen vorbehalten. Technical Details are subject to change. Les détails techniques sont sujet à des changements. Nos reservamos el derecho a modificaciones técnicas. Modifiche tecniche riservate. Behoudens technische wijzigingen. Ret til tekniske ændringer forbeholdes. Zmiany techniczne zastrzeżone. Сохраняется право на внесение технических изменений. Tekniska ändringar kan förekomma. Teknikin deęişiklik yapma hakkı saklıdır.

**SVENSKA**  
**BRUKSANVISNING FÖR LED RGB STYRENHET**  
**EASY LIM RF MINI RGB**

Denna produkt är avsedd för belysningsändamål och får:

- endast användas med en lämplig nätdel, utspänning.: 12V/DC (t.ex. SLV art. nr. 470508) eller 24V/DC (t.ex. art. nr. 470500).
- endast anslutas i enighet med skyddsklass III (tre) .
- endast användas i torra utrymmen, alltså inte:
  - i fuktiga eller smutsiga utrymmen.
  - i utrymmen med hög luftfuktighet.
- Beakta, att spänningen på den LED belysning som ska anslutas måste stämma överens med styringens försörjningsspänning.
- Beakta att effekten på den LED belysning som ska anslutas inte får överskrida styranordningens effekt.

Apparaten är utrustad med följande funktioner:

Knapp	Funktion
	Aktivera – Stäng av
MODE (+/-)	Programmet (1-19)
SPEED (+/-)	Hastighet (1-10)
COLOR (+/-)	Statiska färger (1-20)
BRIGHT (+/-)	Ljusstyrkan (1-5)

Efter påslagning av apparaten startar den med de senast använda inställningarna.

**TÜRKÇE**  
**LED RGB KONTROL CİHAZIN İÇİN KULLANMA KILAVUZU**  
**EASY LIM RF MINI RGB**

Bu ürün sadece aydınlatma amacına hizmet eder ve sadece aşağıdaki şartlarda kullanılır:

- Sadece uygun bir adaptörle, çıkışı voltajı: 12V/DC (örneğin SLV Ürün-No. 470508) veya 24V/DC (örneğin SLV Ürün-No. 470500), çalıştırılabilir.
- Sadece koruma sınıfı III (üç) uygun olarak bağlanabilir.
- Sadece kuru ortamda kullanılabilir, yani:
  - Nemli ve kirlenme tehlikesi olan odalarda kullanılmaz.
  - Havadaki nem oranının yüksek olduğu alanlarda çalıştırılmaz.

- Bağlanacak LED aydınlatmanın voltajı kontrolün beslenme voltajı ile aynı olmasına dikkat edin.
- Bağlanacak LED aydınlatmanın gücünü dikkate alın. Kontrol cihazın gücünü geçmemelidir.

Cihaz aşağıdaki özelliklere sahiptir:

Tuş	İşlev
	Açma - Kapalı
MODE (+/-)	Programlar (1-19)
SPEED (+/-)	Hızlılık (1-10)
COLOR (+/-)	Statik renkleri ayarlama (1-20)
BRIGHT (+/-)	Parlaklık (1-5)

Açıldıktan sonra cihaz yapılan en son ayar ile başlar.